

**A**

**русское предложение**

Произношение на английском

ряд

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**держитесь , держи**

derzhites' , derzhi

1

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**день защитника отечества  
С днем защитника отечества**

"den' zashchitnika otechestva S dnev zashchitnika otechestva"

2

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**вы уже когда-нибудь бывали в...?**

vy uzhe kogda-nibud' byvali v...?

3

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**уважаемые дамы и  
господа..городская мэрия в лице..В  
моем упитанном лице**

"uvazhayemyye damy i gospoda..gorodskaya meriya v litse..  
V moyem upitanom litse"

4

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

Переведено на английский

перевести на персидский

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**keep, hold on**

صبر کنید ، صبر کن

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Defender of the Fatherland Day  
Happy Defender of the Fatherland  
Day**

روز مدافع میهن (23 فوریه)  
روز مدافع میهن مبارک

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**have you ever been in..?**

شما تا حالا در... بودید؟

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Dear ladies and gentlemen... City  
Hall in the face... in the face of my  
fatness!**

خانم ها و آقایان عزیز.. تالار شهر در صورت... در صورت چاق منه!

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**той, кто разрушит проклятье**

toy, kto razrushit proklyatiye

5

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**снять , плакать**

snyat' , plakat'

6

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Ты не виновата, это батарея  
плохая...**

Ty ne vinovata, eto batareya plokhaya...

7

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Ты где же был, а?**

Ty gde zhe byl, a?

8

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**секретарь московского посольство**

sekretar' moskovskogo posol'stvo

9

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**the one who will break the curse**

کسی که نفرین را می شکند

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**take off, cry**

در آوردن ، گریه کردن

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**It's not your fault, it's the battery  
that's bad...**

تقصیر تو نیست، باتریش خرابه...

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Where have you been, huh?**

تو کجا بودی... ها؟

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Secretary of the Moscow Embassy**

منشی سفارت مسکو

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Он вышел на работу...**

On vyshel na rabotu...

10

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**поддержка**

podderzhka

11

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**звучать как...**

zvuchat' kak...

12

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**этапы работы**

etapy raboty

13

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**мы собрались в кругу  
неравнодушных к городу людей**

my sobralis' v krugu neravnodushnykh k gorodu  
lyudey

14

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**He went to work...**

اوبه سرکار رفت...

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**support**

حمایت کردن

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**sound like...**

صدا کردن مثل...

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**stages of work**

مراحل کارها

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**we gathered in a circle of people  
who care about the city**

ما در حلقه ای از مردم پرشور ، علاقه مند ، مسئولیت پذیر شهر جمع شدیم

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Когда у тебя день рождения? У  
меня была в декабре 12**

Kogda u tebya den' rozhdeniya ?U menya byla v  
dekabre 12

15

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Какого числа ?**

Kakogo chisla ?

16

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**я наелся (м.р.) / я наелась (ж.р.)**

ya nayelsya (m.r.) / ya nayelas' (zh.r.)

17

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**У тебя очень приятный голос!**

U tebya ochen' priyatny golos!

18

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**С прошедшим рождения**

S proshedshim rozhdeniya

19

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**When is your birthday?I had it  
(birthday) in December 12**

تولدتان کی است؟  
(روز تولد من) در 12 دسامبر بود

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**On what date?**

در چه تاریخی؟

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**I ate a lot. Male-Female**

من خیلی غذا خوردم مذکر-مونث

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**You have a very pleasant voice!**

شما صدای بسیار دلپذیری دارید!

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Happy belated birthday**

تولدت با تاخیر مبارک

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Мам...не плачь...он приедет... Да нет не приедет он...**

Mam...ne plach'...on priyedet... Da net ne priyedet on...

20

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Обработать**

Obrabotat'

21

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Я всегда ошибаюсь в людях**

YA vseгда oshibayus' v lyudyakh

22

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Я предпочитаю сегодня остаться дома**

YA predpochitayu segodnya ostat'sya doma

23

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**горячие пирожки...пирожки с мясом!  
Почем твои пирожки с котятами?**

"goryachiye pirozhki...pirozhki s myasom!  
Pochem tvoi pirozhki s kotyatami?"

24

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Mom... Don't cry... he will come...  
No, he won't come...**

مادر... گریه نکن... اوون میاد (خواهد آمد)، نه دیگه، اوون نمیاد...

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Handle, Process**

فرآیند، رسیدگی

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**I always make mistakes about people**

من همیشه در مورد مردم اشتباه می کنم

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**I prefer to stay at home today**

من ترجیح می دم امروز رو خونه بمونم.

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**hot pies... meat pies!  
How much are your kitten pies?**

پیراشکی داغ... پای گوشت!  
پیراشکی بچه گربه ات چنده؟

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Мне же удалось в жизни сделать очень важное**

Mne zhe udalos' v zhizni sdelat' ochen' vazhnoye

25

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Пробка на дороге**

Probka na doroge

26

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Оружие массового**

Oruzhiye massovogo

27

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Предметы**

Predmety

28

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Подбросит**

Podbrosit

29

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**I managed to do a very important thing in life**

من در زندگی در انجام چیزی مهم موفق شدم

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Traffic jam**

راهبندان، ترافیک

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Weapons of mass**

سلاح های گشتار جمعی، سلاح های توده ای

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Items**

اقلام، موارد

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Drop, drop, fall, drip**

رها کردن، انداختن، سقوط، چکاندن

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Наступательная агрессия менее хар**

Nastupatel'naya agressiya meneye khar

30

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Отдыхать, лежать, покоиться, оставаться, спать**

Otdykhat', lezhat', pokoit'sya, ostavat'sya, spat'

31

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Вовремя корона вируса**

Vovremya koronavirusa

32

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**почистить  
почистить зубы**

"pochistit'  
pochistit' zuby"

33

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Великолепный**

Velikolepnyy

34

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Offensive aggression is less than**

حمله تهاجمی کمتر ، پرخاشگری کمتر از

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Rest, lie, rest, stay, sleep**

استراحت کردن ، دراز کشیدن ، آرام گرفتن ، ماندن ، خوابیدن

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**In time corona virus**

در زمان کرونا ویروس

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Cleaning Brushing**

تمییز کردن  
مسواک زدن

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Excellent, magnificent**

عالی ، باشکوه

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Примерно ...**

Primerno

35

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Сложный**

Slozhnyy

36

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Потом я узнала твою предыдущую историю**

Potom ya uznala svoyu predydushchuyu istoriyu

37

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Отпустите его (ее)**

Otpustite yego (yeye)

38

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**A**

**Официально  
формальный  
Формальное отношение к делу  
Формальный метод  
Формальный отказ  
Формальные права**

Official  
formal'nyy  
Formal'noye otnosheniye k delu

39

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**About, almost, about...**

حدود ، تقریباً ، در مورد...

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Hard, complicated**

سخت ، پیچیده

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Then I found out your previous story**

بعدش داستان قبلیت رو فهمیدم

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Let him (her) go**

او مذکر (مونث) راول کنید

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**B**

**Official  
Formal  
Formal attitude to the matter  
Formal method**

رسمی  
رسمی | تشریفات  
نگرش رسمی به تجارت  
روش رسمی  
امتناع رسمی  
حقوق رسمی

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**А** Ну, надо же!

Nu, nado zhe!

40

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Жаль что так случилось..

Zhal' chto tak sluchilos'..

41

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Что вы делаете сегодня вечером?

Chto vy delayete segodnya vecherom?

42

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Чем я могу вам помочь?

How can I help you?

43

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Что ты заиклился на этом  
Что ты заиклилась на этом  
Не заикливайся на этом

"Chto ty zatsiklilsya na etom  
Chto ty zatsiklilas' na etom  
Ne zatsiklivaysya na etom "

44

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** "Really" "Wow" and "It's unbelievable" explain the meaning perfectly. But often say "Ну надо же!" as irony.

واقعا؟ وای! باور نکردنیه! یک اصطلاح روسی در مواقع شوکه کننده گاهی به عنوان کنایه در پاسخ افرادی که کاری غیر معمول استفاده می شود.

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** It's a pity that this happened..

تاسف که این اتفاق افتاده...

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** What are you doing tonight?

امشب چه کاری انجام می دهید؟

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** How can I help you?

چطور می تونم به شما کمک کنم؟

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** Why did you get stuck with him?  
(Masculine)  
Why did you get stuck with him?  
(Female)

تو چرا به اون گیر دادی؟ (مذکر)  
تو چرا بهش گیر دادی؟ (مونث)  
بهش گیر نده (دستوری)

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Ты поверил(а)...

Ty poveril(a)...

45

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** они разработали

oni razrabotali

46

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Они утверждают

Oni utverzhdayut

47

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** он служит в арми  
служить в Арми

" on sluzhit v armi  
sluzhit' v Armi"

48

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Там у меня статусы в ватсап

Tam u menya statusy v vatsap

49

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** Did you believe it...

تو باورت شد....

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** They have developed

آن ها توسعه دادند

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** They claim

انها ادعا، گواهی، تاییدی کنند

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** He serves in Army Serve in Army

او در ارتش خدمت می کند.  
خدمت کردن در ارتش

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** There I have statuses in WhatsApp

اونجا، من در WhatsApp وضعیت، استاتوس دارم

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Ты можешь частично фразы  
выписать ,Там правильный язык**

Ty mozhesh' chastichno frazy vypisat' ,Tam pravil'nyy yazyk

50

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**Пригодятся тебе когда нибудь**

Prigodyatsya tebe kogda nibud'

51

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**Поражения**

Porazheniya

52

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**проявлять**

proyavlyat'

53

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**Поступать  
Поступать в университет  
Поступать в институт**

Postupat  
Postupat' v universitet  
Postupat' v institut

54

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**You can write out some of the  
phrases, There is the correct  
language**

تومی تونی بعضی از عبارت ها رو بنویسی ، اونجا زبان درسته

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**Will be useful to you someday**

یه روزی برات مفید خواهد بود

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**Defeat**

شکست

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**to show**

ابراز کردن ، نشان دادن

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**To applyApply to UniversityApply  
to Institute**

وارد شدن ، اپلای کردن  
وارد شدن به دانشگاه  
اپلای کردن برای کالج

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**Улучшаться**

Uluchshat'sya

55

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**Ну,Поезда через 5 (пять) минут  
проходящий**

Nu,Poyezda cherez 5 (pyat') minut  
prokhodyashchiy

56

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**Пожалуйста садись и пиши как всё  
было**

Pozhaluysta sadis' i pishi kak vso bylo

57

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**С какого ты цирка сбежал? давай  
вали быстрее !**

S kakogo ty tsirka sbezhал? davay vali bystreye !

58

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**Это настоящий зашквар**

Eto nastoyashchiy zashkvar

59

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**Improve**

اصلاح و بهتر کردن

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**Well, the train is passing in 5 (five)  
minutes.**

قطار در عرض 5 دقیقه عبور خواهد کرد

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**Please sit down and write how it  
all happened.**

لطفا بشین و بنویس چطور همه چی اتفاق افتاد

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**What circus did you run away  
from? Come on, get going faster!**

تو از کدام سیرک فرار کردی؟ سریع برو

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**This is a real disgrace**

این بی آبرویی محضه

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**A**

**Они добились свободы путём борьбы**

Oni dobilis' svobody putom bor'by

60

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Нет ни фига не получается! давай телефон пацанам буду звонить**

Net ni figa ne poluchayetsya! davay telefon natsanam budu zvonit'

61

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Карманные расходы**

Karmannyye raskhody

62

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Оправдывать свои расходы**

Opravdyvat' svoi raskhody

63

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Получать доход**

Poluchat' dokhod

64

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**They achieved freedom through struggle.**

آن ها در راه مبارزه، آزادی کسب کردند

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**No, it doesn't work! Give me the phone and I'll call the friends.**

نه هیچ جوړه کار نمیکنه، تلفنو بده به دوستانم زنگ بزغم

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Pocket expenses**

پول تو جیبی (پول جزئی فردی)

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Justify your expenses**

خرج خود را درآوردن

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Have income**

درآمد داشتن

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Доход от нефти**

Dokhod ot nefi

65

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Я голоден**

YA goloden

66

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Я сыт по горло**

YA syt po gorlo

67

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**бедолага!**

bedolaga!

68

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**И здесь ведь только Господь, Бог все знает..**

I zdes' ved' tol'ko Gospod', Bog vse znayet..

69

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Oil Revenue**

درآمد نفتی

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**I am hungry**

من گرسنه م

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**I'm fed up**

من سیر سیرم

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**poor thing!**

بیچاره

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**And here only the Lord, God knows everything..**

اینجا فقط خداست، خدا همه چی رو میدونه

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Платить раздельно**

Platit' razdel'no

70

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А у вас убивают этих щенков?- ну и живи тогда своей Канаде**

A u vas ubivayut etikh shchenkov?- nu i zhivi togda svoey Kanade

71

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Направляться**

Npravlyat'sya

72

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Невероятно**

Neveroyatno

73

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**у меня в Москве уже есть новый знакомый, можно сказать друг, его зовут ..**

"u menya v Moskve uzhe yest' novyye znakomyy, mozno skazat' drug yego zovut .."

74

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Pay separately**

پرداخت جداگانه

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**And do you kill these puppies? - Well, then live your Canada**

در کشور شما توله سگ ها رومیکشند؟ خوب پرورد کانادای خودت زندگی کن

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Heading**

برای رفتن به..

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Unbelievable**

باور نکردنی

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**I already have a new acquaintance in Moscow, you could say a friend, his name is ..**

من در مسکو آشنایی دارم، همیشه گفت دوست (پسر)، اسمش..

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**ежедневно ежегодный**

"yezhednevno yezhegodnyy"

75

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**живи по принципу трёх простых правил;**

**1.Если тебя не любят-не выпрашивай любовь.**

**2.Если тебе я не верят-не оправдывайся.**

76

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Кто дал вам право подозревать меня**

Kto dal vam pravo podozrevat' menya

77

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Глубоко дышу и плачу наверное от ..**

Gluboko dyshu i plachu navernoye ot ..

78

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Мы сами поможем иностранному гостю ай спасибо**

My sami pomozhem inostrannomu gostyu ay spasibo

79

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**daily annual**

روزانه  
سالانه

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**با این سه اصل ساده (قانون) زندگی کن:**

1.اگه دوست ندارن\_عشق رو گدایی نکن.

2.اگه باورت ندارن\_خودتو توجیه نکن.

3.اگه قدر تورو نمیدونن\_خودتو ثابت نکن.

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Who gave you the right to suspect me?**

کی به شما حق داده، که به من شک کنید؟

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**I breathe deeply and cry, probably because...**

عمیق نفس میکشم و احتمالا از ... گریه میکنم

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**We will help the foreign guest ourselves, thank you very much**

ما خیلی زیاد به مهمان های خارجی خودمون کمک میکنیم، آ مرسی

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.



**A**

**Я хотел в банк, нет банк сегодня выходной!**

YA khotel v bank, net bank segodnya vykhodnoy!

80

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Сбросить вес**

Sbrosit' ves

81

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Нашими гостями**

Nashimi gostyami

82

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Верить  
поверить**

Verit' poverit'

83

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Выпрашивать  
выпросить**

Vyprashivat'

84

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**I wanted to go to the bank, but no, the bank is closed today!**

من میخواستم (برم) به بانک، نه بانک امروز تعطیله

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Lose weight**

از دست دادن وزن

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Our guests**

مهمان های ما

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Believe**

باور کردن

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Beg**

خواهش کردن، التماس کردن

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**У нас в Харькове белки и суслики в центре города живут.и их в со кормят**

U nas v Khar'kove belki i susliki v tsentre goroda zhivut.i ikh v so kormyat

85

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Я почему-то была уверена что сегодня суббота**

YA pochemu-to byla uverena chto segodnya subbota

86

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**что за довольный красивый мужчина**

chto za dovol'nyy krasivyy muzhchina

87

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Ты большой молодец умница**

88

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Делать из мухи слона  
Не делай из мухи слона**

Delat' iz mukhi slona  
ne delay' iz mukhi slona

89

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**In Kharkov, we have squirrels and gophers living in the city center. And they are fed**

ما در خارکف، سنجاب ها و گوفرها در مرکز شهر زندگی می کنند و همه بهشون غذا میدن.

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**For some reason I was sure that today was Saturday**

بنا به دلایلی مطمئن بودم که امروز شنبه است

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**what a contented handsome man**

چه مرد خوش تیپی، خوشبختی، شادی

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**bravo, You are a great girl, clever.**

صد آفرین دختر باهوش

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B**

**Persian equivalent of straw, making a mountain out of something insignificant**

معادل فارسی از کاه، کوه ساختن  
از چیزی کم اهمیت مشکل بزرگ ساختن  
معنی دقیق: از مگس، فیل درست کردن  
(الکی) بزرگش نکن

Exact meaning: to

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A**

**Самое смешное желание - это желание нравиться всем**

Samoye smeshnoye zhelaniye - eto zhelaniye nraivit'sya vsem

90

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**A**

**Можете попробовать торговаться, то есть снизить цену**

Mozhete poprobovat' torgovat'sya, to yest' snizit' tsenu

91

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**A**

**Получить скидку чтобы не переплачивать за товар**

Poluchit' skidku chtoby ne pereplachivat' za tovar

92

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**A**

**Пожалуйста Джо приезжай, знаешь, как маме без тебя плохо..и мне**

Pozhaluysta Dzho priyeyzhay, znayesh', kak mame bez tebya plokho..i mne

93

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**A**

**Требовать (нсв)  
потребовать (св)**

Trebovat  
potrebovat

94

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**B**

**The funniest desire is the desire to please everyone**

خنده دارترین آرزو، میل به راضی نگه داشتن همه است

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**B**

**You can try to bargain, that is, lower the price.**

می توانید سعی کنید چانه بزنید، یعنی قیمت را کاهش دهید

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**B**

**Get a discount so you don't overpay for the product**

تخفیف بگیرید تا بابت محصول اضافه پرداخت نکنید.

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**B**

**Please Joe come, you know how bad it is for mom without you...and for me too**

خواهش می کنم جو بیا، خودت می دانی که برای مامان بدون تو چقدر بد است...و برای من

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**B**

**Demand**

تقاضا کردن

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**A**

**Вам предстоит сыграть в большую ЛИГ**

Vam predstoit sygrat' v bol'shuyu LIG

95

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**A**

**Запоминать(нсв)  
Запомнить(св)  
Это как запоминать сценарий.  
Я что угодно могу запомнить.**

"Zapominat'(nsv)  
Zapomnit'(sv)"  
Eto kak zapominat' stsenariy.

96

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**A**

**помада**

pomada

97

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**A**

**выходные закончились а так было хорошо**

vykhodnyye zakonchilis' a tak bylo khorosho

98

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**A**

**думал завтра выходной, а завтра на работу**

dumal zavtra vykhodnoy, a zavtra na rabotu

99

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**B**

**You have to play in a big league**

شما باید در یک لیگ بزرگ بازی کنید

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**B**

**RememberRememberIt's like memorizing a script.I can memorize anything.**

به یاد داشتن  
حفظ کردن  
مثل حفظ کردن یک فیلمنامه است.  
من می توانم هر چیزی را به خاطر بسپارم.

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**B**

**pomade**

پماد، رژ لب

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**B**

**The vacation is over and it was very good**

تعطیلات تموم شد و خیلی خوب بود

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**B**

**I thought tomorrow was a day off, and tomorrow I had to go to work**

فکر می کردم فردا روز تعطیل است و فردا باید بروم سر کار

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

**Теперь отдыхаем**

Teper' otdykhayem

100

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Продолжать  
продолжай**

"Prodolzhat'  
prodolzhay "

101

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Разведка**

Razvedka

102

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**поспешить  
поспешите**

"pospeshit'  
pospeshite "

103

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Опасаться**

Opasat'sya

104

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Now let's rest**

حالا بیایید استراحت کنیم

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Continue**

ادامه دادن  
ادامه بده

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Intelligence service**

اکتشاف، شناسایی، سرویس اطلاعاتی

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**hurry  
hurry up**

عجله کردن  
عجله کنید-رسمی

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Fear**

ترس

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Беседы**

Besedy

105

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Платить(нсв)  
заплатить(св)**

"Platit'(nsv) platit' (sv) "

106

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Жарко**

Zharko

107

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Тепло**

Teplo

108

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**душно**

dushno

109

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Conversations**

مکالمه ، گفتگو

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Pay**

پرداختن پول

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Hot**

قید- گرمایی که ناخوشایند است

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Warm**

قید- گرمایی که خوشایند است

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**stuffy**

قید- هوایی که شرجی و خفه کننده باشد

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**весело**

veselo

110

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**Грустно**

Grustno

111

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**Позже напишу тебе**

Pozzhe napishu tebe

112

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**Вроде хорошо всё**

Vrode khorosho vso

113

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**его руку поправляется**

yego ruku popravlyayetsya

114

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**happily**

قید-حالت روحی شاد

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**Sad**

قید-حالت روحی غمگین  
T را تلفظ نکنید

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**I'll write to you later**

بعدا برات مینویسم

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**Everything seems to be fine**

همه چیز خوب به نظر می رسد

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**his hand is getting better**

دست او مذکر داره بهتر میشه

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**Он Разрабатывает**

On Razrabatyvayet

115

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**Скоро будет готово**

Skoro budet gotovo

116

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**Я думала почему он все время куда-то пропадает**

YA dumala pochemu on vse vremya kuda-to propadayet

117

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**Смеяться**

Smeyat'sya

118

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**Светлые мысли**

Svetlyye mysli

119

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**He is developing**

او مذکر توسعه می دهد...

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**It will be ready soon**

به زودی آماده خواهد شد

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**I wondered why he always disappears somewhere.**

من فکر میکردم که چرا او همیشه در جایی ناپدید می شود

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**Laugh**

خنده

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**Bright thoughts**

افکار روشن

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

Turn to Back

**НЕВИНОВНЫЙ  
ВИНОВНЫЙ**

nevinovnyy  
vinovnyy

120

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Так проходим, граждане**

Tak prokhodim, grazhdane

121

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Спасибо мужики**

Spasibo muzhiki

122

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Не бери в голову**

Ne beri v golovu

123

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Ты бы меньше криминальную  
хронику смотрела**

Ty by men'she kriminal'nuyu khroniku

124

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**innocentguilty**

بی گناه  
گناهکار

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**So let's move on, citizen.**

بیایید از آن عبور کنیم، همشهری

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Thank you guys**

ممنون رفقا (رفقای مذکر)

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Never mind**

بیخیال ، فکرشو نکن، فکرتو درگیر نکن

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**You should watch less crime news.**

تو باید کمتر داستان جنایی تماشا کنی

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**То есть Московская метро удобно и  
для иностранцев**

To yest' Moskovskaya metro udobno i dlya inostrantsev

125

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Как дела у евии? передавай ее  
привет  
передай привет маме**

Kak dela u yevii? peredavay yeye privet pereday privet mame

126

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Сладкий такой Мальчик**

Sladkiy takoy Mal'chik

127

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Я неплохо выгляжу для 37 , мне  
обычно 25 лет дают**

YA neplokho vyglyazhu dlya 37 , mne obychno 25 let dayut

128

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**ценить  
оценить**

tsenit  
'otsenit

129

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**That is, the Moscow metro is  
convenient for foreigners too.**

یعنی متروی مسکو برای خارجی ها هم راحت است

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**How is Evia doing? Say hi to  
her.say hi to mom**

اوضاع با Evia چگونه پیش می رود؟ به او سلام برسان به مادر سلام برسون نکته گرامری: آن کسی که سلام به او رسانده میشود در پادیاژ سوم (پادیاژ مخاطب) بیان میشود

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Such a sweet boy**

چه پسر شیرینی

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**I look good for 37, I'm usually  
considered 25**

من برای 37 سال خوب به نظر می رسم، معمولاً 25 ساله به من نظر می دهند

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**to appreciate  
to value**

ارزش دادن، قدرشناسی

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A** **А где такое чудо в шляпе откопала?**

A gde takoye chudo v shlyape otkopala?

130 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**A** **пади артист! скудова театра приехал?**

padi artist! skudova teatra priyekhal?

131 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**A** **Нужно бороться с вредными привычками  
вредные привычки(пдж5)**

Nuzhno borot'sya s vrednymi privychkami

132 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**A** **Ничего страшного, жизнь  
продолжается**

Nichego strasnogo, zhizn' prodolzhayetsya

133 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**A** **Мы сегодня уже здоровались?**

My segodnya uzhe zdorovalis'?

134 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**B** **Where did you dig up such a  
miracle in a hat?**

از کجا این نابغه ، معجزه با کلاه رو پیدا کردی؟

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**B** **band artist! Have you come from  
the theatre?**

گروه هنرمند! از تئاتر آمده ای؟

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**B** **We need to fight bad habits**

می بایست با عادات بد مبارزه کرد.  
عادات بد

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**B** **No problem, life goes on**

اشکال نداره ، زندگی ادامه داره

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**B** **Have we said hello already today?**

آیا امروز قبلا سلام کرده ایم؟

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**A** **Пора прощаться**

Pora proshchat'sya

135 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**A** **Мы только приписывались, прежде  
чем впервые встретиться**

My tol'ko pripisyvalis', prezhde chem vpervyye  
vstretit'sya

136 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**A** **Все неожиданно**

Vse neozhidanno

137 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**A** **Ты замечательный человек**

Ty zamechatel'nyy chelovek

138 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**A** **Думаю любая девушка будет  
счастлива рядом с тобой**

Dumayu lyubaya devushka budet schastliva  
ryadom s toboy

139 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**B** **Time to say good-bye**

وقت خدا حافظی است

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**B** **We just chated before we met for  
the first time.**

ما فقط قبل از اینکه برای اولین بار ملاقات کنیم ، زیاد چت کردیم

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**B** **Everything is unexpected**

همه چیز غیر منتظره است

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**B** **You are a great man, person**

تو مرده ، فرد ، شخص فوق العاده ای هستی

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**B** **I think any girl will be happy with  
you.**

فکر می کنم هر دختری در کنار تو خوشحال خواهد شد

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir



**A**

**(Всякая) всячина**

Vsyakaya vsyachina

140

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**A**

**Отдельное спасибо**

Otdel'noye spasibo

141

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**A**

**Стоит отметить (заметить)**

Stoit otmetit' (zametit')

142

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**A**

**Следует (отметить, заметить, понимать)**

Sleduyet (otmetit', zametit', ponimat')

143

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**A**

**Приветливая, воспитанная девушка лучший косметолог в своем городе, ищу же вежливого и общительного мужчину**

Privetlivaya vospitannaya devushka luchshiy kosmetolog v svoem gorode, ishchu zhe vezhlivogo i obshchitel'nogo muzhchina

144

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**B**

**All sorts of things**

انواع مختلف، (هر) چیزی

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**B**

**Special thanks to**

تشکر ویژه (جداگانه) از

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**B**

**It is worth noting (notice)**

شایان ذکر است، قابل توجه که

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**B**

**It should be (noted, noticed, understood)**

باید (توجه داشته باشید، متوجه شوید، بفهمید)

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**B**

**A friendly hi, well-mannered girl is the best cosmetologist in her city, looking for a polite and sociable man**

سلام! یک دختر خوش برخورد و خوش اخلاق بهترین متخصص زیبایی در شهر، به دنبال یک مرد مودب و اجتماعی هستیم.

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**A**

**Лечащий врач**

Lechashchiy vrach

145

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**A**

**Знакомит(нсв) познакомит(св)**

"Znakomit(nsv) poznamomit(sv)"

146

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**A**

**знакомиться (нсв) познакомиться (св)**

"znakomit'sya (nsv) poznamomit'sya (sv)"

147

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**A**

**мне не до шуток**

mne ne do shutok

148

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**A**

**Орехи; миндаль/ фисташка /арахис/ фундук/ грецкий орех/кешью/ горох/ тыквенные семечки/ семечки подсолнечника**

Orekh; mindal'/ fistashka /arakhis/ funduk/ gretskiy orekh/kesh'yu/ gorokh/ tykvennyye semechki/ semechki podsolnechnika

149

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**B**

**Attending doctor**

پزشک معالج

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**B**

**introduce**

آشنا کردن

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**B**

**get acquainted**

آشنا شدن

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**B**

**I'm not in the mood for jokes**

حوصله شوخی ندارم

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**B**

**Nuts; almonds/ pistachios/ peanuts/ hazelnuts/ walnuts/ cashews/ peas/ pumpkin seeds/ sunflower seeds**

آجیل و خشکبار؛ بادام / پسته / بادام زمینی / فندق / گردو / بادام هندی / نخود / تخم کدو / تخمه آفتابگردان

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

www.finalclass.ir

**ты занимаешься**

ty zanimayesh'sya

150

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**двигаться вверх**

dvigat'sya vverkh

151

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Всё продала? ни одного не осталось? я малым пообещала! надо же ))**

Vso prodala? ni odnogo ne ostalos'? ya malym poobeshchala! nado zhe ))

152

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Поймать**

Poymat

153

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Предлагать**

Predlagat

154

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**are you doing**

توانجام میدی

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**move up**

حرکت کردن

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Sold everything? Not a single one left? I promised the little ones! Wow ))**

همه چیز را فروختی؟ بدون هم نمونده؟ به کوچولوها قول دادم! وای ))

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Catch**

گرفتن چیزی

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Suggest**

پیشنهاد، توصیه

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**вы очень обидчивый**

vy ochen' obidchivyy

155

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Меня возмутила**

Menya vozmutila

156

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**он не посадил на пассажирское, а отправили в стойло и багажники**

on ne posadil na passazhirskoye, a otpravili v stoylo i bagazhniki

157

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**самовлюбленный , Нарцисс**

samovlublionnyy , Nartsiss

158

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Я бы на её месте в конце ему канат из окошка РенджРовер скинула, чтобы он бежал за машиной**

YA by na yeyo meste v kontse yemu kanat iz okoshka RendzhRover skinula, chtoby on bezhal za mashinoy

159

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**you are very touchy**

شما بسیار حساس هستید

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**I was outraged**

من عصبانی شدم

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**he didn't put him in the passenger seat, but sent him to the stall and trunks**

او را در سمت مسافر قرار نداد، بلکه او را به دکه و قفسه های چمدان فرستادند

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**narcissist**

خودشیفته

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**If I were her, I would have thrown him a rope from the Range Rover window at the end so that he would run after the car.**

من اگر جای او بودم طناب را از پنجره رنجروور به بیرون پرتاب می کردم تا او به دنبال ماشین بدود.

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.



**Помешать**

Pomeshat'

160

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Справедливый**

Spravedlivyy

161

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**С нетерпением ждем**

S neterpeniyem zhdem

162

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**я вас где-то видел..**

ya vas gde-to videl..

163

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Супруга**

Supruga

164

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Interfere**

مزاحمت، دخالت، فضولی

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Fair**

منصف

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Looking forward to**

بی صبرانه منتظر هستیم

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**I've seen you somewhere..**

شمارو جای دیدم..

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Wife**

زن خانه دار

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Мы на опознание**

My na opoznaniye

165

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Не получаться**

Ne poluchat'sya

166

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Нет, я думал мужа нет давно..**

Net, ya dumal muzha net davno..

167

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Да, индюк тоже не думал в суп попал**

Da, indyuk tozhe ne dumal v sup popal

168

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А зачем? а нам молодым да красивым, ничего больше и не надо**

A zachem? a nam molodym da krasivym, nichego bol'she i ne nado

169

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**We are for identification**

ما برای آشنایی (اینجا هستیم)

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Go wrong**

اشتباه کردن، موفق نشدن

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**No, I thought my husband had been gone for a long time.**

نه فکر میکردم شوهرم خیلی وقته که نیست...

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Yes, the turkey didn't think it would go into the soup either - proverb**

بله، بوقلمون هم فکر نمیکرد وارد سوپ بشه - ضرب المثل

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**Why? We, young and beautiful, don't need anything else.**

برای چی؟ اما ما جوان و زیبا هستیم، به چیزی بیشتر نیاز نداریم

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A** **Сложная жизнь у вас в России, парни что мне с вами делать?**

Slozhnaya zhizn' u vas v Rossii, parni chto mne s vami delat'?

170

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A** **Заходи ко мне в магазин, я сейчас все тебе поменяю**

Zakhodi ko mne v magazin, ya seychas vse tebe pomenyayu

171

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A** **Заниматься спортом**

Zanimat'sya sportom

172

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A** **Завтра я встречу с другом  
Товарищ = друг**

"Zavtra ya vstrechus' s priyatelem  
Tovarishch = priyatel' "

173

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A** **Ты будешь мороженое или бутерброд?**

Ty budesh' morozhenoye ili buterbrod?

174

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B** **Life is difficult for you in Russia, guys, what should I do with you?**

زندگی شما در روسیه سخت است، بچه ها من با شما چه کنم؟

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B** **Come to my store, I'll change everything for you now.**

به فروشگاه من بیا، من الان همه چیز را برای تو عوض می کنم

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B** **Exercise**

ورزش کردن

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B** **Tomorrow I'll meet a friend  
Comrade = buddy**

فردا با یکی از دوستانم ملاقات خواهم کرد

رفیق = رفیق

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B** **Would you like ice cream or a sandwich?**

بستنی می خوری یا ساندویچ؟

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A** **каждый несёт ответственность за свои поступки**

kazhdy nesot otvetstvennost' za svoi postupki

175

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A** **Постулок**

Postulok

176

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A** **Эта игра с мяч**

Eta igra s myach

177

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A** **Я посоветовался с дедушкой**

YA posovetoval'sya s dedushkoy

178

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**A** **зелень, варенье , Масло , ружьё ,  
украшения**

zelen', varen'ye , Maslo , ruzh'yo , ukrasheniya

179

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B** **everyone is responsible for their actions**

همه مسئول اعمال خود هستند

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B** **deed**

کردار

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B** **This is a ball game**

این بازی با توپ

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B** **I consulted with my grandfather.**

من از پدر بزرگم مشورت گرفتم

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**B** **greens, jam, butter, gun,  
decorations**

سبزی، مربا، روغن، تفنگ، تزئینات

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Положить в больницу

Polozhit' v bol'nitsu

180

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Его бизнес приносит ему неплохой доход  
Принесит доход

"Yego biznes prinosit yemu neplokhoy dokhod  
Prinosit dokhod"

181

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Приносить извинения за временные неудобства

Prinosit' izviniya za vremennyye neudobstva

182

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Выпадать / выпасть  
Выпадение волос

"Vypadat' / vypast' Vypadeniye volos"

183

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Сколько посещений нужно чтобы полностью вылечится? что бы все прошло?

Skol'ko poseshcheniy nuzhno chtoby pol'nost'yu vylechitsya? chto by vse proshlo?

184

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** Put in hospital

بستری کردن کسی در بیمارستان

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** His business brings him a good income  
Brings income

«کسب و کار او درآمد خوبی برای او به ارمغان می آورد  
درآمد ایجاد می کند»

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** Apologize for any temporary inconvenience.

برای ناراحتی موقت عذرخواهی می کنم

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** To fall out / to fall out  
Hair loss

بیرون افتادن / افتادن  
ریزش مو

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** How many visits are needed to fully recover? For everything to go away?

چند جلسه لازمه تا کامل درمان بشم؟ تا همه چی از بین بره؟

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Разминулись

Razminulis

185

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** А лиза она деньги отдала за Колю., ну дочь ей вернули

A liza ona den'gi otдалa za Kolyu., nu doch' yey vernuli

186

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Созвониться (нсв)  
созваниваться (св)  
Я созвонилась с сестрой

"Sozvonit'sya (nsv) sozvanivat'sya (sv) YA sozvonilas' s sestroy"

187

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Это салат с зеленью

Eto salat s zelen'yu

188

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Мы пьем чай с вареньем

My p'yom chay s varen'yem

189

www.finalclass.ir

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** We missed each other

دلتنگ همدیگر شدیم

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** And Liza, she gave money for Kolya... Well, they returned her daughter to her.

و لیزا بابت کولیا پول داد... و دخترش را پس دادند

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** Talking on the phone  
contact  
I talked to my sister on the phone.

تلفنی صحبت کردن  
تماس گرفتن  
با خواهرم تلفنی حرف زدم

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** This is a salad with greens.

این سالاد با سبزی جاتی (مثل کاهو) است

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**В** We drink tea with jam

ما چای را با مربا می خوریم

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group.

**А** Части лица ; Голова / волос / бровь / глаз / язык / рот / живот / зуб / губа / лоб / ухо / нос/ щека / шея / подбородок

Chasti litsa ; Golova / volos / brov' / glaz / yazyk / rot / zhivot / zub / guba / lob / ukho / nos/ shcheka / sheya / podborodok

190 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**А** Каким бы честным ты не был, поверят тому, кто лучше врет

Kakim by chestnym ty ne byl, poveryat tomu, kto luchshe vret

191 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**А** Отправлять (нсв) - Отправить (св) Пришла (пришёл) на почту чтобы отправить посылку тёте посылка

Otpravlyat' - Otpravit' Prishla (prishol) na pochtu chtoby otpravit' posylku tote

192 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**А** Когда нужно прийти в следующий раз?

Kogda nuzhno priyti v sleduyushchiy raz?

193 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**А** Твоё какое дело? чего ты лезешь? это моя дочь! вали отсюда. пока цел!

Tvoye kakoye delo? chego ty lezesh'? eto moya doch'! vali otsyuda. poka tsel!

194 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**В** Parts of the face; Head / hair / eyebrow / eye / tongue / mouth / stomach / tooth / lip / forehead / ear / nose / cheek / neck / chin

قسمت هایی از صورت؛ سر / مو / ابرو / چشم / زبان / دهان / معده / دندان / لب / پیشانی / گوش / بینی / گونه / گردن / چانه

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**В** No matter how honest you are, they will believe the one who lies better.

مهم نیست چقدر صادق باشی، آنها کسی را که دروغ می گوید بهتر باور می کنند

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**В** to send Came to the post office to send a parcel to my aunt package

ارسال کردن به اداره پست اومدم تا بسته رو برای عمه م ارسال کنم پک ، بسته

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**В** When should I come next time?

نوبت بعدی کی بیام؟

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**В** this is none of yourself , get out, she is my daughter. Get out of here while you are still in one piece

این از خودت نیست، برو بیرون، او دختر من است. در حالی که هنوز یک تکه هستی از اینجا خارج شوید

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**А** Заместитель директора

Zamestitel' direktora

195 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**А** Рисование

Risovaniye

196 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**А** рукоделие

rukodeliye

197 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**А** репетитор

repetitor

198 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**А** Приложение

Prilozhenie

199 Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**В** Deputy Director

معاون مدیر

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**В** Drawing

طراحی

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**В** needlework

دست دوزی ، سوزن دوزی

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**В** tutor

معلم خصوصی

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir



**В** Application

برنامه، نرم افزار، اپلیکیشن

Made by FinalClass in collaboration with the Rusnik Group

www.finalclass.ir

